



**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA  
(GURISDIZZJONI KOSTITUZZJONALI)**

**ONOR. IMHALLEF  
JOSEPH AZZOPARDI**

Seduta ta' I-14 ta' Gunju, 2006

Rikors Numru. 10/2005

**Professur Anthony Jaccarini  
B.Dc., B.Pharm., M.D., M.A. (Oxon), B.Sc (London),  
P.h.d. (London), F.R.S.C, C.Chem.**

**-vs-**

**Il-Prim Ministru, L-Avukat Generali, il-Ministru tal-Gustizzja u l-Intern, ir-Rettur ta' l-Universita` għan-nom u in rapprezentanza ta' l-istess universita`, il-Ministru ta' l-Edukazzjoni, l-ex Imhallef Dottor Albert Manche` fil-kwalita` tieghu ta' Chairman tal-Kummissjoni Permanentni tal-Korruzzjoni kif ukoll għan-nom u in rapprezentanza ta' l-istess Kummissjoni Permanentni tal-Korruzzjoni, kif ukoll John Harrison u l-Avukat Dottor Raymond Zammit fil-kwalita` tagħhom ta' membri tal-Kummissjoni Permanentni tal-Korruzzjoni.**

**II-Qorti;**

Rat ir-rikors ipprezentat fil-25 ta' Frar, 2005 li permezz tieghu l-Professur Jaccarini espona bir-rispett;

**IL-FATTI**

1. Fi zmien ta' taqlib politiku kbir f'pajjizna, f'Lulju tal-1978 mill-kattedra tal-Fakulta' tal-Farmacija tal-Fakulta' tal-Medicina. Wara r-rizenja tieghu ir-rikorrent gie appuntat Professur u Chairman tal-Farmakologija tal-Kullegg tal-Medicina ta' 1-Universita' King Faisal fis-Saudi Arabia. Fil-frattemp, Dr.Anthony Serracino Inglott li kien *lecturer* fi grad inferjuri ghar-rikorrent, kien applika ghall-kattedra vakanti tal-Farmacija minghajr success. F'Lulju tal-1987 wara li kien gie accertat minghand il-Medical Association of Malta (MAM) li rrikkorrent kien fuq il-lista ta' dawk li kellhom jigu reintegrati skond il-ftehim li kien sar mal-gvern f'Mejju 1987 ir rikorrent ittermiha irrevokabilment l-impieg tieghu fis-Saudi Arabia sabiex jerga' lura fl-Universita ta' Malta; ghalhekk huwa applika formalment ghal *reinstatement* skond id-direttivi tal-MAMalta bl-istess mod u fl-istess zmien bhalma applikaw kollegi tar-rikorrent, fosthom iProfessuri Griffiths, Bannister u Fenech. F'Awissu tal- 1987, il-Professuri Griffiths, Fenech u Bannister gew reintegrati ezattament fil-pozizzjoni illi kieno jokkupaw qabel ir-rizenja taghhom, u cjo'e', dik ta' *Professors and Heads of Department*. Kuntrarjament, ir-rikorrent ma giex reintegrat, u ma nghata l-ebda raguni ghal dan il-fatt.

2. F'Ottubru tal-1987 ir-rikorrent gie mgharraf verbalment mill-Professur Peter Serracino Inglott li kien gie *reinstated* mill-1 ta' Jannar 1988 u li kien mistieden jistabilixxi dipartiment għid tal-Farmakologija fil-Fakulta' tal-

Medicina peress illi kien ghamel 1-istess meta kien f'universita' barranija.

3. Fid-29 ta' Dicembru 1987, ad insaputa tar-rikorrent, il-Prim Ministru appunta r-rikorrent bhala Professur tal-Bijokimika, minkejja li ir-Rettur Professur Peter Serracino Inglott ftit xhur qabel, kien assigura lir-rikorrent illi kien ser jigi *reinstated* fil-Farmacija mill-1 ta' Jannar 1988. Ir-rikorrent raha din I-ittra, ghall-ewwel darba, snin wara I-imsemmija 29 ta' Dicembru 1987, cjoe', meta I-Avukat Dottor Albert Camilleri, dak iz-zmien Chairman tal-Kummissjoni Permanent Kontra I-Koruzzjoni (KPK), irrileva dan lir-rikorrent. Fit-2 ta' Jannar 1988 ir-Rettur Professur Peter Serracino Inglott informa lir-rikorrent illi d-decizjoni kienet tbiddlet. Ir-Rettur informa lir-rikorrent illi ma kienx gie *reinstated* bhala *Head* tad-Dipartiment tal-Farmacija u li I-istedina biex jibni dipartiment gdid ma baqghetx tapplika ghall-Farmakologija izda tbiddlet ghall-Bijokimika. Dan, dak iz-zmien, kien illegali stante illi I-kariga ta' Professur kienet indivisibilment marbuta *ipso jure* ma' dik ta' *Head of Department*; inoltre dan ikkuntrasta mal-istedina tar-Rettur Professur Peter Serracino Jnglott biex ir-rikorrent jibni dipartiment gdid tal-Farmakologija illi I-Fakulta' tal-Medicina, dak iz-zmien, ma kellhiex; u ulterjorment kontra kull logika u bonsens stante illi I-Bijokimika kienet gja tezisti fil-Fakulta tal.-Medicina. Konsegwenza ta' dan kollu, ir-rikorrent qatt ma gie *reinstated* fil-Farmacija kif kellu dritt li jkun. Ghalhekk ir-rikorrent talab lill-awtoritajiet kompetenti spiegazzjoni bil-miktub. Mid-dokumenti li seta' jara r-rikorrent, fid-decizjoni tal-kunsill ta' 1-universita' tat- 13 t'Ottubru 1987 {Minutes 6/87-12 i} il-kelma Pharmacology kienet maqtugha u fuqha inkitbu I-kliem Biochemistry and Toxicology. Din id-decizjoni inkludiet il-fatt illi kif appena kienet tigi maghmula lir-rikorrent I-offerta ghall-kariga tal-Bijokimika, il-kariga fil-

Farmacija, jigifieri ir-*reinstatement*, awtomatikament taqa'.

4. Fit-8 ta' Jannar 1988 ir-rikorrent rega' ghamel talba formal iill-Kunsill sabiex jigi *reinstated* bhalma kien *reinstated* professuri ohrajn fil-Fakulta tal-Medicina, jigifieri bhala Professur u Kap tad-Dipartiment u minghajr l-ebda kundizzjoni imposta fuqhom, senjatament lil Dr. Paul Heywood, allura President tal-Kunsill. Fid-29 ta' Jannar 1988, fuq 1-agenda tal-Kunsill kien hemm it-talba tar-rikorrent u aktar wara, rakkomandazzjoni biex hu r-Rettur Professur Peter Serracino Inglott, jigifieri, Dr.Anthony Serracino Inglott, jigi appuntat *acting head* tal-Farmacija. Peress illi il-kattedra tai-Farmacija kienet vakanti, il-ftehim kollettiv bejn il-gvern u I-MAM kien gie ffirmat fl-1987, ir-rikorrent kelli 1-esperjenza rikjestha (stante illi kien precedentement okkupa din il-kariga ghal tmien snin shah) u l-kredenzjali akademici mehtiega, ma kien hemm assolutament xejn li seta' jimmilita favur cahda tat-talba tar-rikorrent.

5. Kien evidenti, pero', illi jekk it-talba tar-rikorrent tigi milqugha, ir-rakkomandazzjoni illi hu r-Rettur Serracino Inglott isir *acting head* kienet tkun superfluwa. Kien evidenti ukoll illi r-Rettur Professur Peter Serracino Inglott, kelli interess personali u familjari f'li jilhaq huh minfiok ir-rikorrent. Cjo nonostante, il-President tal-Kunsill Dr.Heywood ippermetta illi r-Rettur ikun prezenti meta t-talba tar-rikorrent tigi ikkonsidrata mill-Kunsill. Aghar minn hekk Serracino Inglott **inghata locus standi minghajr ma kelli interess guridiku fil-vertenza**, gie permess lir-Rettur jiehu parti attiva u krucjali fil-mertu u l-kunsiderazzjonijiet billi inghata l-fakolta' jipprezenta risposta (li naturalment kienet negattiva) għat-talba tar-rikorrent, liema risposta kienet giet ippreparata mir-Rettur stess Profs. Serracino Inglott. Għalhekk gie appuntat hu r-

Rettur minflok ir-rikorrent. Fl-ittra tad-29 ta' Jannar 1988 li allura bagħat lir-rikorrent, il-Kunsill mhux talli kkonferma d-deċizjoni tat-13 t'Ottubru 1987, izda ddikjara li *r-reinstatement* tar-rikorrent bhala Professur tal-Farmacija kienet biss 'for a symbolic period'. Ilkondizzjoni imposta

fld-decizjoni tat-13 t'Ottubru 1987 oltre dan kienet specifikatament, tghid li kif appena tigi maghmula l-offerta ta' kariga ohra, *ir-reinstatement* tal-Farmacija awtomatikament kienet taqa'. Dan kollu, maghdud ma' 1-ittra tal-hatra tar-rikorrent bhala Professur tal-Bijokimika li r-rikorrent ma kienx irid, kien ifisser haya wahda, u cjoe', li r-rikorrent, *de facto*, kien qed jigi michud li jiehu lura l-kattedra tal-Farmacija li hu kien jokkupa mill-1971 sal-1978, b'*tenure* sa meta jilhaq l-eta' ta' l-irtirar. **Il-malafede** ipprattikata fil-konfront tar-rikorrent tispikka fid-dawl tal-fatt illi waqt illi r-rikorrent kien qed jitlob li jigi *reinstated* kif kellu kull dritt li jaghmel ai termini tal-ftehim kollettiv illi l-MAM ikkonkludiet mal-gvern ta' Malta, ir-rikorrent thalla imdendel jistenna l-ezitu tat-talba tieghu sabiex tigi mwittija t-triq biex jigi appuntat hu l-ex Rettur ta' l-universita' minflok ir-rikorrent. Din ittriq sahansitra inkludiet, *inter alia*, il-bdil tal-Ligi (Att XXIV ta' l-1988).

6. Bic-cahda tar-*reinstatement* tar-rikorrent, il-hatra ta' hu r-Rettur bhala *Acting Head* f'Jannar 1988 kienet wittiet it-triq biex dan, minghajr ebda tfixkil tar-rikorrent li kien evidentement hafna *senior* tieghu, jigi appuntat *Associate Professor*, u mbagħad taht il-Ligi ta' l-Edukazzjoni (Att XXIV ta' 1-1988) jingħata l-kariga ta' *Head of Department* u snin wara **lahaq professur b'effett retroattiv** (jigifieri jilhaq *de facto* fl-istess kariga li kellu r-rikorrent qabej ma rrizenja). Tul dan iz-zmien sal-lum ir-rikorrent gie michud pubblikament mill-privileggi u 1-kortesiji li professuri irtirati ta' 1-Universita' ta' Malta solitament igawdu.

7. **Fit-28 ta' Gunju tal-1993 il-Kummissjoni ghall-Investigazzjoni ta' l-Ingustizzji (Kaz 4 146/9.1.a) iddikjarat illi kienet saret ingustizzja mar-rikorrent u irrelevat illii r-rimedju ovvju, jigifleri illi r-rikorrent jingħata lura l-kattedra tal-Farmacija, ma kienx fattibbli. Il-Prim Ministru ta' dak iz-zmien, pero', abuzivament, iddecida illi ma jsegwix id-decizjoni tat-Tribunal illi kien introduca huwa stess. Jingħad ukoll illi "**Għalkemm il-****

**Professur Peter Serracino Inglott jichad li dahlu konsiderazzjonijiet ta' natura familjari biex saret din il-manuvra, il-Kummissjoni mhix moralment konvinta minn dan.**

Dan intqal espressament mit-Tribunal fil-paragrafu 9 tad-decizjoni tat-Tribunal. It-Tribunal implika hafna permezz ta' dan. Ghalhekk, fost ragunijiet ohra, ir-rikorrent istitwixxa proceduri quddiem il-Kummissjoni Permanent kontra I-Korruzzjoni (KPK) fil-31 ta' Dicembru 1993. Dak iz-zmien I-Avukat Dottor Albert Camiileri kien *ic-Chairman* tal-KPK. Pero', maz-zmien, *ic-Chairman* u I-membri inbiddlu u d-decizjoni finali tal-KPK ghalhekk ittiehdet mhux inqas minn ghaxar snin wara d-data surriferita, u ghalhekk, altru milli entro zmien ragjonevoli kif rikjest mill-Kostituzzjoni tagħna u I-Kapitolu 319 tal-Ligijiet ta' Malta (il-Konvenzjoni Ewropeja għad-Drittijiet u Libertajiet Fundamentalji tal-Bniedem.) Fil-frattemp, il-Professur Peter Serracino Inglott, xejn seren bid-decizjoni tat-Tribunal ta' I-Ingustizzji, **allega falsament, b'mod merament frivolu u vessatorju**, illi r-rikorrent kien ha gurament falz quddiem il-Kummissjoni ta' I-Investigazzjoni ta' I-Ingustizzji. B'rızultat ta' dan, il-Qorti tal-Magistrati (Sede Civili) **sabitu hati ta' malafama** fil-konfront tar-rikorrent u mmultatu LM 50 (vide II-Pulizija vs Rev. Profs. P. Serracino Inglott ; Cit. 1/96) L-appell ikkonferma I-htija u I-multa inflitta lil Professur Peter Serracino Inglott.

8. II-KPK, permezz tar-Rapport Numru 155 (vide

konkluzzjoni f'pagni 28-29) fil-Kaz Numru 139 tar-rikorrent, iddecida illi "ma jistax jingħad li hemm provi li I-Professur Peter Serracino Inglott ikkommetta xi reati ta' korruzzjoni bejn il-Professur Anthony Jaccarini u I-Universita' dwar ir-reinstatement tieghu". Din id-decizjoni ittiehdet:

- (a) wara ghaxar snin shah;
- (b) minn membri tal-KPK mibdulin kompletament li imponew procedura gdida mill-istess KPK fil-mori tal-kawza;

- (c) minn membri tal-KPK illi ma kienux indipendenti u imparzjali;
- (d) wara li giet skartata u injorata x-xhieda tar-rikorrent, kif manifestat fid-decizjoni stess;
- (e) minghajr ma r-rikorrent inghata I-fakolta' jiproduci x-xhieda tieghu ezawrjentement;
- (f) minghajr ma r-rikorrent inghata I-fakolta' jagħmel ezamijiet u/jew kontro-ezamijiet tax-xhieda;
- (g) minghajr ma r-rikorrent inghata 1-fakolta' illi jkun assistit minn avukat fil-proceduri kollha;
- (h) minghajr ma r-rikorrent inghata I-fakolta' jiehu konjizzjoni tas-sustanza tax-xhieda illi I-KPK ghogobha tisma’;
- (i) minghajr ma r-rikorrent inghata 1-fakolta' jitratta personalment jew permezz tal-konsulent legali tieghu dwar il-fatti u I-argumenti legali (tant illi fit-28 t'April 2002 ir-rikorrent bagħat ittra lill-KPK f'dan is-sens);
- (j) minghajr ma kienet motivata sufficientement;
- (k) minghajr ma saret ebda traskrizzjoni u/jew regiestrazzjoni ta' depozizzjonijiet tax-xhieda.

Dan kollu wassal għal-leżjoni ta' diversi drittijiet fundamentali tar-rikorrent, fosthom id-dritt għal smigh xieraq, kif ser jigi muri.

Ftit xhur wara din id-decizjoni, ir-rikorrent illi hass ruhu aggravat hafna minn din id-decizjoni beda jitlob lil KPK, permezz tal-konsulenti legali tieghu, **access għall-process** (atti) ta' dawn il-proceduri illi wasslu għad-decizjoni (rapport numru 155). Irrikorrent **ma thallieq jara l-atti**. L-istess trattament gie rizervat għar-rappresentanti legali tieghu. Infatti f'Jannar 2005 meta is-sottofirmat Prokurator Legali Mario Mifsud Bonnici mar il-KPK sabiex jingħata access għall-atti, gie nfurmat mis-segretarju illi, fuq istruzzjonijiet tac-Chairman, l-ebda att, process u/jew dokument ma jista' jintwera lir-rikorrent u/jew il-konsulenti legali tieghu fl-ebda cirkostanza lanqas jekk ordnat hekk mill-Parlament. Dan gie **kkonfermat permezz ta' l-ittra datata 18 ta Jannar 2005 hawn annessa u mmarkata**

**bhala Dok. KPK 1 u l-ittra datata 28 ta Jannar 2005 (Dok. KPK 2).** Ii-KPK ghalhekk saret **intokkabbli, insindakabbli** u hadd ma seta' jimpunja jew jipprova jimpunja u/jew almenu jivverifika 1-attendibilita ta') xi decizjoni u/jew rapport tagħha daqs li kieku tezisti prezunzjoni *juris et de jure* fil-Ligi illi l-operat kollu tagħha huwa perfett u li hi (il-KPK) hija infallibbli; *state of affairs* generali illi jfakkarna hafna fit‘tribunali’ investigattivi illi kien ippropona illi jahtar Augustus

Pinochet fl-agħar zminijiet tar-regim pulizjesk tieghu fic-Cile. Ii-KPK, fost affarijiet ohra bhat-tibdil fil-procedura fil-mori tal-kawza illi kkawza pregudizzju irrimedjabbi lir-rikorrent, assumiet u/jew iddelegat poteri diskrezzjonali lilha nnifisha illi jvվolaw u jisfidaw:

- il-Kostituzzjoni,
  - il-Konvenzjoni Ewropeja,
  - il-principji sakrosanti tal-gustizzja naturali,
  - id-dettami tar-*Rule of Law*,
  - I-ezistenza tas-separation of powers (*checks and balances*)
  - in-necessita' tal-judicial review (*illum sine qua non* ta' workable democracy),
  - I-intendiment tal-legislatur fl-introduzzjoni tagħha (il-KPK) stess,
- 
- il-prassi u l-gurisprudenza nostrana,
  - u sahansitra il-kuncett (ormai principju basilari) tant importanti ta' *administrative openness* illi jkopri u jipprotegi individwi bhar-rikorrent minn kull forma ta' abbuz at the hands of administrative bodies (entitajiet bhal KPK) fl-Unjoni Ewropeja.

Dan ulterjorment sahhah **il-pregudizzju irrimedjabbi** illi kien gie ikkrejat mill-KPK fil-konfront tar-rikorrent illi issa, wara 1-vjolazzjonijiet ta' drittijiet umani li sofra, gie svestit milloopportunita illi almenu jikkonstata għaliex innifissu x'wassal għal tali rapport u kif tmexxew il-proceduri fil-kaz illi hu stess istitwixxa b'rızultat tal-konvinzjoni tieghu, u ta' hafna ohrajn (inkiuz, inter alia, **Il-Kummissjoni ghall-**

**Investigazzjoni ta' I-Ingustizzji**, illi fic-cahda *tar-reinstatement* tieghu bhala *Head of Department* u Professur tal-Farmacija, entitajiet pubblici agixxew abba zi ta' korruzzjoni. Huwa ghalhekk, fost ragunijiet ohra, illi r-rikorrent ma kellux triq ohra hlied li jirrikorri ghal din I-Onorabbi Qorti ghax hija biss tista' tagħti **rimedju effettiv permezz ta' interim measure** (komunement imsejjah *interim relief*) billi tordna illi 1-process shih (atti kollha) rigwardanti il-kaz 139 tar-rikorrent quddiem il-KPK jigu **immedjatament issigillati** fil-prezenza tieghu jew tal-konsulenti legali tieghu (u dan sabiex jigi evitat kwalsiasi tixkil mar-retta amministrazzjoni tal-gustizzja u/jew intralcjar ta' provi) u jigi, **in toto, minnufih anness mar-rikors odjern** (l-atti ta' din il-kawza kostituzzjonali) jew alternattivament r-rikorrent u ssottofirmati konsulenti legali tieghu minnufih jinghataw il-fakolta' sabiex **ikollhom access liberu** u minghajr kundizzjoni ghal dawn l-atti (il-process) tal-KPK, jew alternattivament tordna illi 1-Marixxall tagħha jiehu pussess tal-atti kollha (il-process tal-KPK) kawtelatorjament u jallegahom mal-atti ta' din il-kawza, u sussegwentement tisma lil partijiet kollha koncernati fuq dan il-punt sabiex il-Qorti tkun tista' tiddecidi fuqu deflnittivament.

Dan huwa indispensabbli sabiex il-kuncett tal-equality of arms, illi gie lez sfaccjatament mill-KPK, ikun issalvagwardjat mill-qrati ordinarji tagħna u r-rikorrent jitqiegħed f'sitwazzjoni illi permezz tagħha jista' jkollu opportunita' sabiex jirrikorri għad-drittijiet kostituzzjonali tieghu mingħajr tixkil u ostaklu. Jekk din I-Onorabbi Qorti ma tagħtix *interim relief* u tirrijintegra lir-rikorrent fid-drittijiet konstituzzjonali tieghu, tkun qed tigi kkunsmata leżjoni molteplici paradossalment, u cjo', '**an unfair hearing within proceedings alleging an unfair hearing**' - stat ta' fatt illi xejn ma jagħmel gieħ lid-demokrazija parlamentari tagħna u l-livell ta' rispett ta' drittijiet umani illi pajjizna irnexxilu jilhaq f'dawn 1-ahhar snin. In vista tas-suespost u tar-riskju ta' intralcjar ta' provi, spezzettar u

*editing* fl-atti tal-KPK mill-KPK stess u/jew rappresentanti tagħha u/jew wieħed mill-intimati fil-proceduri odjerni, **ir-rikorrent mhuwiex qiegħed jinnotifika lill-intimati bir-rikors odjern**, u dan sakemm ma tordnalux hekk din l-Onorabbli Qorti wara illi toħrog l-ordni (*l-interim measure*) mitluba fl-ewwel talba segwenti tar-rikorrent inkluz id-divjet tail-publikazzjoni ta' l-istess rikors naturalment sakemm l-intimati ikunu jafu bl-esistenza ta' l-istess rikors odjern. Dan kollu, jerga' jigi ribadit, qed jintalab kemm in bonafeđe kif ukoll fl-ahjar interess tar-retta l-amministrazzjoni tal-gustizzja.

Wara spjegazzjoni qasira tal-fatti, ir-rikorrent ser jghaddi sabiex jikkunsidra l-punti ta' Ligi rilevanti għal dan il-kaz.

Dan l-agir ta' l-awtoritajiet kompetenti koncernati jikkostitwixxi, kif ser jigi muri, il-vjolazzjonijiet segwenti tad-disposizzjonijiet tal-Kap 319, senjatament il-Konvenzjoni Ewropeja għad-Drittijiet u Libertajiet Fundamentalji tal-Bniedem, u tal-Kostituzzjoni Maltija:

- (a)           tad-dritt għal smigh xieraq;
- (b)           tad-dritt għal rimedju nazzjonali effettiv;
- (c)           tad-diritt ghall-protezzjoni minn trattament inuman jew degradanti;
  
- (d)           tad-dritt      ghat-tgawdija      pacifika      tal-possediment tagħha.

...

Għaldaqstant, in vista tal-premess u għat-tenur tar-ragunijiet kollha suesposti, ir-rikorrent umilment jitlob lil din l-Onorabbli Qorti joghgħobha tagħtih dawk ir-rimedji li jidrilha xierqa biex tizgura t-twettiq favur tieghu tad-drittijiet fundamentali kontemplati fl-Artikoli 36 u 39 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u ta' l-Artikoli 1, 3, 6 u 13 tal-Konvenzjoni Ewropeja għad-Drittijiet u l-Libertajiet Fundamentalji tal-Bniedem u l-ewwel artiklu ta' l-ewwel

protokoll (AI .PI) ta' l-istess konvenzjoni (il-Kap 319 tal-Ligijiet ta' Malta) billi, fost affarijiet ohra:

1. Tordna illi minnufih (*interim measure*), ir-rikorrent jinghata access liberu u minghajr kundizzjoni ghall-atti kollha (process kollu) tal-kawza numru 139 quddiem il-KPK jew alternattivament tordna illi, fil-presenza tar-rikorrent u ta' ufficial ta' din l-Onorabbi Qorti, l-atti kollha rigwardanti l-kaz 139 quddiem il-KPK jigu issigillati, trasferiti mill-KPK u migjuba fil-kustodja u l-pusseß ta' din l-Onorabbi Qorti u annessi mar-rikors odjern u ghalhekk isiru parti integrali tal-proceduri kostituzzjonali odjerni jew alternattivament tordna illi l-Marixxall tagħha jiehu pussess tal-atti kollha (il-process tal-KPK) kawtelatorjament u jallegahom mal-atti ta' din il-kawza, u sussegwentement tisma lil partijiet kollha koncernati fuq dan il-punt sabiex il-Qorti tkun tista' tiddecidi fuqu definitivament;
2. Tordna d-divjet tal-publikazzjoni ta' l-istess rikorsi naturalment sakemm l-intimati ikunu jafu bl-esistenza ta' l-istess rikorsi odjerni;
3. Tiddikjara illi gie lez id-dritt għal smigh xieraq tar-rikorrent fil-proceduri quddiem il-KPK;
4. Tiddikjara illi gie lez il-principju tal-equality of arms fil-proceduri quddiem il-KPK istitwiti mir-rikorrent;
5. Tiddikjara illi d-dritt tar-rikorrent għal smigh xieraq entro zmien ragjonevoli gie lez mill-KPK;
6. Tiddikjara illi d-dritt għal smigh orali u pubbliku gie lez mill-KPK fil-proceduri istitwiti mir-rikorrent;
7. Tiddikjara illi d-dritt ghall-adversarial hearing tar-rikorrent gie lez mill-KPK;
8. Tiddikjara illi d-dritt sabiex ir-rikorrent ikollu facilitajiet adegwati sabiex jipprepara l-kaz tieghu gie lez;

9. Tiddikjara illi d-dritt tar-rikorrent illi jkun assistit mm avukat fil-proceduri quddiem il-KPK u s-smigh tax-xhieda gie lez mill-KPK fil-proceduri istitwiti mir-rikorrent;
10. Tiddikjara illi il-KPK kif ikkostitwita meta iddecidiet il-kaz tar-rikorrent ma kenitx awtorita' indipendent u imparzjali;
11. Tiddikjara illi gie lez id-dritt tar-rikorrent ghal smigh xieraq minn awtorita' indipendent u imparzjali fil-proceduri quddiem il-KPK;
12. Tiddikjara illi l-atti tal-awtoritajiet kompetenti koncernati ivvjalaw id-dritt tar-rikorrent ghal protezzjoni minn trattament inuman jew degradanti u ikkostitwew trattament inuman u degradanti fil-konfront tar-rikorrent;
13. Tiddikjara illi gie ivvjolat id-dritt tar-rikorrent ghal rimedju nazzjonali effettiv meta il-Prim Ministro ma segwiex u/jew ma enforzax u/jew ma implantax id-decizjoni tal-Kummissjoni ghall-Investigazzjoni tal-Ingustizzji;
14. Tiddikjara illi c-cahda tar-*reinstatement* mill-awtoritajiet koncernati kompetenti tammonta ghal deprivazzjoni tad-dritt tar-rikorrent għat-tgawdija pacifika tal-possedimenti tieghu;
15. Tiddikjara illi in-non-osservanza tad-decizjoni tal-Kummissjoni tal-Investigazzjoni tal-Ingustizzji mill-awtoritajiet koncernati kompetenti, fosthom il-Prim Ministro, tammonta għal deprivazzjoni tad-dritt tar-rikorrent għat-tgawdija pacifika tal-possedimenti tieghu;
16. Tordna lill-Prim Ministro sabiex jottempra ruhu, minnufih u minghajr dewmien inutili, mad-decizjoni tal-Kummissjoni tal-Investigazzjoni ta' l-Ingustizzji u għalhekk jikkumpensa lir-rikorrent skond dik id-decizjoni;

17. Tordna lill-KPK b'kompozizzjoni gdida, u cjoe', diversement preseduta (mhux skond il-parir tal-Prim Ministru), sabiex, b'effett immedjat u minghajr dewmien inutili, terga' tibda' tisma' I-kaz tar-rikorrent mill-gdid skond il-Ligi u bl-ahjar harsien tal-garanziji kostituzzjonali kollha u tiddecidi 1-kaz wara li tkun semghet ix-xhieda u s-sottomissjonijiet tar-rikorrent u ta' kull parti koncernata illi jkollha *locus standi* fil-kaz fl-ahjar interess tar-retta amministrazzjoni tal-gustizzja;

18. Tordna illi, visto n-nuqqas ta' formalitajiet procedurali u regoli fissi u tassativi stabbiliti mill-Kapitolu 326 tal-Ligijiet ta' Malta, il-procedura illi permezz tagħha il-KPK nwovament u diversement komposta (mhux skond il-parir tal-Prim Ministru) għandha tisma' I-kaz tar-rikorrent hija dik ikkontemplata mill-Kap 12 tal-Ligijiet ta' Malta;

19. Tiddikjara illi, kemm separatament kif ukoll kumuluttivament, I-atti, id-decizjonijiet u I-agir tal-awtoritajiet kompetenti koncernati fil-konfront tar-

rikorrent ammontaw għal vjolazzjoni tal-Kostituzzjoni, tal-Konvenzjoni Ewropeja għad-Drittijiet tal-Bniedem, tal-principji sakrosanti tal-gustizzja naturali, tad-dettami tar-*Rule of Law*, ta' I-ezistenza tas-separation of powers (*checks and balances*), tal-kuncett tal-judicial review, u tal-principju tal-administrative openness imhaddan mill-Unjoni Ewropeja (u għalhekk issa vigenti f'Malta);

20. Tikkumpensa lir-rikorrent ai termini ta' I-Artikoli relattivi tal-Kostituzzjoni u tal-Konvenzjoni Ewropeja.

Fl-ahharnett, in vista tal-premess, partikolarmen tat-talba enumerata 1, ir-rikorrent umilment jitlob lil din I-Onorabbi Qorti tiehu konjizzjoni ta' dan ir-**rikors b'urgenza**. B'rizerva illi r-rikorrent izid jew ibiddel it-talbiet u/jew allegazzjonijiet ta' ksur ta' drittijiet umani u/jew kawzali u/jew kontenut tar-rikors odjern permezz ta' nota

## Kopja Informali ta' Sentenza

spjegattiva addizzjonali wara li r-rikorrent u l-konsulenti legali sottosigurati ikunu hadu konjizzjoni tal-atti kollha (il-process kollu) tal-Kaz Numru 139 quddiem il-KPK.

Bl-ispejjez kollha kontra l-intimati jew min minnhom.

Rat ir-risposta ta' l-Imhallef Dr. Albert Manche et noe ipprezentata fit-28 ta' Frar, 2005 ghar-rikors ipprezentat fil-25 ta' Frar, 2005, li permezz tagħha espona bir-rispett;

1. Illi fl-ewwel lok ir-rikorrent naqas milli jghid għabbazi ta' provediment tal-ligi talab li 1-Qorti tagħti dik li qiegħed isejjah bhala *interim measure*.
2. Illi 1-esponenti jichdu kategorikament li 1-Marixxalli sabu xi rezistenza fl-ezekuzzjoni tad-digriet mogħi mill-Qorti fit-23 ta' Frar 2005 u dan kif jirrizulta mirriferta ta' l-istess Marixxalli tal-Qorti datata 24 ta' Frar 2005 [Dok. A]. Jigi rilevat li fil-hin li marru 1-Marixxalli, il-membri

tal-Kummissjoni ma kien prezent fl-ufficcju. Is-Segretarju li kien prezent m'huiwex membru tal-Kummissjoni.

Fic-cirkostanzi 1-Marixxalli tal-Qorti talbu direttiva permezz tat-telefon lill-Qorti dwar 1-ezekuzzjoni tad-digriet u mbagħad ipprocedew ghall-ezekuzzjoni skond id-direttiva mogħtija mill-Qorti.

3. Illi 1-ligi tipprovd espressament li ma jista' jigi svelat ebda tagħrif dwar dak li l-membri u ufficjali tal-Kummissjoni jkunu saru jafu bihom waqt investigazzjoni. Inoltre, 1-membri tal-Kummissjoni u 1-ufficjali tagħha lanqas biss ma jistgħu jissejhu bhaba xhieda f'procedimenti biex jixhdu dwar affarrijiet li jkunu saru jafu bihom fil-kors ta' investigazzjoni. F'dan is-sens 1-Artikolu 15(1) tal-Kap. 326 jipprovdः-

*"Kull taghrif miksub mill-membri tal-Kummissjoni, minn xi persuna maghrufa taht I-artikolu 12 jew minn xi ufficjali ohra tagħha waqt jew ghall-fini ta' xi investigazzjoni taht dan I-Att, ma għandux jigi svelat hlief ghall-finijiet ta' I-investigazzjoni u ta' kull rapport li għandu jsir dwarha taht dan I-Att, jew ghall-fini ta' xi procedimenti dwar 1-investigazzjonjiet jew taht I-artikolu 10, u I-membri tal-Kummissjoni u I-ufficjali tagħha ma jistghux jissejhu biexjixhdu f'xi procedimenti minbarra dawk imsemmija qabel dwar hwejjeg li jkunu saru jafu bihom waqt im'estigazzjoni taht dan I-Att.*

*(2) L-artikolu 133 tal-Kodici Kriminali għandu japplika għal u dwar membri u ufficjali tal-Kummissjoni hekk kif japplika għal jew dwar ufficial jew impiegat pubbliku msemmija fl-artikolu 133 tal-Kodici Kriminali."*

Imbagħad 1-Artikolu 133 tal-Kodici Kriminali (Kap. 9) jiprovdī:-

*"Kull ufficial jew impiegat pubbliku li jikkomunika jew jippubblika dokument jewfatt li jkun gie fdat liliu jew li jkun gie magħruf minnu minhabba I-kariga jew impieg tieghu, u illi għandu jibqa' sigriet, jew illi b'xi mod ighin biex jigi magħruf meta I-fatt ma jkunx jikkostitwixxi fih innfisu delitt aktar gravi, jehel, meta jinsab hati, il-pienā ta' prigunerja għal zmien ta' mhux aktar minn sena jew il-multa."*

Jidher għalhekk li l-iskop tal-legislatur kien li jizgura s-segretezza tal-investigazzjoni li ssir mill-Kunimissjoni. Jekk it-talba tar-rikorrenti tigi milqugħha dan isir bi ksur cjar tal-ligi.

Dan appart i-l-faft li għalad arbha hemm kontestazzjoni dwar jekk l-inkartament għandux ikun accessibbli, zgur li huwa prematur li l-atti jittieħdu mill-ufficcju tal-Kunimissjoni qabel ma jigi trattat dan il-punt u b'hekk il-Kunimissjoni tingħata l-opportunita' li tagħmel is-sottomissionijiet tagħha. Wieħed irid jiftakar li din hija 1-ewwel opportunita' tal-Kunimissjoni li twieġeb għat-talba tar-rikorrent,

## Kopja Informali ta' Sentenza

gialadarba kien l-istess rikorrent li talab u ddikjara li l-atti li pprezenta m'ghandhomx jigu notifikati lill-esponenti.

4. Illi t-talba tar-rikorrenti hija bazata biss fuq supposizzjonijiet u kongetturi li l-inkartament ser jigi mbagħbas. Allegazzjonijiet li m'ghandhom l-ebda bazi u li r-rikorrenti naqsu li jissostanzjaw anke fuq bazi ta' *prima fade*. B'danakollu ma jistax ma jingħadx li l-Kummissjoni m'ghandix x'tahbi, dwar il-mod kif mexxiet din l-investigazzjoni, biss hija marbuta bis-segretezza mposta fuqha mil-ligi.

Rat ir-risposta tal-Prim Ministro, tal-Ministru tal-Gustizzja u l-Intern, tal-Ministru ta' l-Edukazzjoni, u ta' l-Avukat Generali

ipprezentata fl-1 ta' Marzu, 2005 għar-rikors tal-Professur Anthony Jaccarini, li permezz tagħha esponew bir-rispett;

1. Illi l-esponenti jissottomettu illi r-rikors in risposta m'huiwex redatt konformement mar-Regoli Dwar il-Prattika u l-Procedura fil-Qrati u huwa opportun illi dina l-Onorabbli Qorti tagħti ordni fit-termini tar-regola numru 3(5) ta' l-istess regoli sabiex ir-rikorrent jipprezenta nota bl-iskop illi jikkonforma ruhu ma l-istess regoli.

Illi din is-sottomissjoni qed issir għas-segwenti raguni:

Illi r-regola numru 3(1) ta' l-imsemmija regoli jistipula illi:

“3. (1) Rikors quddiem il-Prim’Awla tal-Qorti Civili għandu jkun fih, b'mod konciz u car, il-fatti li minnhom jinholoq l-ilment u għandu .jsemmi d-disposizzjoni jew disposizzjonijiet tal-Kostituzzjoni li jkun allegat li jkunu gew, li jkunu qed jigu jew li jkunu x'aktarx ser jigu miksur.”

Din ir-regola tistabbilixxi kemm il-minimu kif ukoll il-massimu illi jrid ikun fih rikors kostituzzjonal u dan ifisser

## Kopja Informali ta' Sentenza

illi r-rekwiziti li trid il-ligi ma jistghux ikunu mhallta ma hafna affarijiet ohra illi l-ligi ma tridhomx fl-istadju tal-intavolar tal-pretensjoni permezz tar-rikors.

Dan huwa necessarju ghall-iskop illi l-lanjanzi fil-kawza jkunu jistghu jigu identifikati facilment. minn qari tar-rikors u illi jigi vjetat illi kawza tigi mitfugha mill-ewwel f'kobba konfuza ta' allegazzjonijiet, talbiet u sottomissjonijiet illi jfixxklu l-istradar efficjenti tas-smiegh tagħha.

Illi r-rikors in risposta fih tnejn u tletin pagna mimlijin ingarbuljar ta' rakkonti, ilsinwazzjonijiet, sottomissjonijiet, referenzi għal-awturi, referenzi għal-sentenzi, footnotes biex jagħtu l-impressjoni ta' xi xogħol akademiku ta' valur, talbiet u anke minacci lill-Qorti.

Illi huwa car llii dan il-metodu ta' akkampament ta' pretensjonijiet fit-termini tal-atikolu 46 tal-Kostituzzjoni u tal-Artikolu 4 tal-Kap 319 m'huiwex konformi ma dak rikjest fir-Regoli dwar il-Prattika u Procedura fil-Qrati li jirrikjedu illi r-rikors ikun 'konciz' u ma jippermettux tali anticipazzjoni ta' l-istadju tas-sottomissjonijiet fir-rikors promotur b'mod illi jwassal biex parti tagħmel sottomissjonijiet fir-rikors promotur u sottomissjonijiet addizzjonali fl-istadju proprju tas-sottomissjonijiet u b'mod illi parti tagħmel sottomissjonijiet li ma jkunux gew awtorizzati mill-Qorti.

Illi għalhekk 1-esponenti jissottomettu illi r-rikorrent għandu jigi ornat biex a spejjez tieghu jipprezenta nota illi jkun fiha biss dak illi tesīġi r-regola 3(1) fuq imsemmija u illi r-rikors promotur kif redatt għandu jigi sfilzat.

2. Subordinatament u minghajr pregudizzju ghall-premess, lili meta fil-para 8 tar-rikors promotur ir-rikorrent apertament jhedded lil dina l-Onorabbi Qorti illi 'Jekk dina l-Onorabbi Qorti ma tagħix interim relief u tirrintegra lir-rikorrent flid-drittijiet kostituzzjonali tieghu tkun qed tigi kkunsmata leżjoni molteplici radossalment, u cioe, 'an unfair hearing within proceedings alleging an unfair

hearing” huwa qieghed jikser id-dispozizzjonijiet tal-Artikolu 994 tal-Kodici ta’ l-Organizzazjoni u Procedura Civili dwar l-uzu ta’ kliem oggezzjonabqli. Illi huwa ghalhekk fl kwalunkwe kaz indikat illi dina 1-Onorabqli Qorti taghti l-provvedimenti opportuni.

Illi in kwantu qed issir referenza ghall-‘Kummissjoni Permanenti tal-Korruzzjoni’ fl-okkju tal-kawza dan il-kliem huwa ukoll oggezzjonabqli u jaqa’ ukoll taht is-sanzjonijiet indikati fl-imsemmi Artikolu 994 tal-Kap 12 billi bis-sostituzzjoni ta’ dan il-laqam ghall-isem proprju tal-Kummissjoni r-rikorrent qieghed jinsinwa agir doluz u qieghed jonqos mill-obbligu li jzomm certa dinjita fl-ghemil ta’ sottomissjonijiet lill-Qorti.

3. Subordinatament u minghajr pregudizzju ghall-premess, l-ebda wiehed mill-esponenti ma huwa legittimu kontradittur ghall-azzjoni tar-rikorrent stante illi skond l-Artikolu 3 tal-Kap 326 il-Kummissjoni Permanent Kontra l-Korruzzjoni hija awtorita pubblika indipendenti imwaqqfa bl-istess ligi u illi skond is-subartikolu (8) tal-Artikolu 3 tal-Kap 12 “ma għandhiex tkun suggetta għad-direzzjoni jew kontroll ta’ xi persuna jew awtorita ohra fl-ezercizzu tal-funzjonijiet tagħha”. Għalhekk, salv l-protezzjoni minn proceduri vessatorji illi bilfors trid tigi rikonoxxuta lilha, l-Kummissjoni tirrispondi hi stess ghall-Kostituzzjonalita tal-agħir tagħha.

4. Subordinatament u minghajr pregudizzju ghall-premess, illi fil-mertu l-azzjoni tipprezzena il-karatteristici kollha ta’ azzjoni frivola u vessatorja għas-segwenti rnottvi:

(a) in kwantu bazata fuq 1-Artikolu 39 tal-Kostituzzjoni u fuq l-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropeja stante illi:

## Kopja Informali ta' Sentenza

- (i) I-Kummissjoni Permanent Kontra I-Korruzzjoni twettaq biss investigazzjonijiet u ma tiddetermina ebda drittijiet jew obbligi civili;
- (ii) illi I-investigazzjonijiet mill-istess Kummissjoni isiru fl-interess pubbliko u mhux biex rivendikati xi drittijiet privati liema drittijiet jistghu jigu rivendikati tramite azzjonijiet civili irrispettivamente mill-investigazzjonijiet tal-Kummissjoni. Fil-fatt anke r-rikorrent stess jirreferi ghall-kawza Cit Nru 291/92 GC intavolata biex jigu rivendikati xi drittijiet civili illi r-rikorrent jallega illi għandu bhala rizultat tal-ftehim bejn il-Gvern u I-Medical Association of Malta. Illi r-rikorent huwa skorrett pero meta jiddikjara illi huwa ried juza I-konkluzjoni li huwa spera illi tigi raggiunta mill-Kummissjoni Permanent Kontra I-Korruzzjoni biex jesercita ‘piz u influenza fuq il-kawza civili pendent’;
- (iii) illi I-proceduri quddiem il-Kummissjoni Permanent Kontra 1-Korruzzjoni huma proceduri ta’ investigazzjoni u mhux proceduri in kontradittorju u għalhekk ir-referenza ghall-‘equality of arms’ u għad-dritt ghall-‘adversarial hearing’, għad-dritt għal facilitajiet biex wieħed jipprepara d-difiza tieghu’, għad-dritt għal-‘public oral hearing’, għad-dritt ghall-assistenza legali’ u għal ‘smiegh xieraq fi zmien ragjonevoli’ u ‘ghal smiegh xieraq quddiem awtorita indipendenti u imparzjali’ (kuncetti li jirregolaw il-proceduri dwar I-kontestazzjonijiet fil-kontradittorju u mhux I-investigazzjonijiet) hija svijata u irrelevanti fil-kuntest. Ir-rikorrent għandu kull dritt illi jesigi dawn id-drittijiet processwali. Fil-kawza civili fuq indikata (li hija kawza fil-kontradittorju) izda m’ħux fil-proceduri ta’ nvestigazzjoni bhal ma huma 1-proceduri quddiem il-Kummissjoni Permanent Kontra 1-Korruzzjoni.

(b) in kwantu bazata fuq I-allegat ksur tad-dritt għal rimedju effettiv fit-termini tal-Artikolu 13 tal-Konvenzjoni Ewropeja stante ‘Li ma gietx ezegwita u implimentata d-deċiżjoni tal-Kummissjoni għall-Investigazzjoni tal-Ingustizzji’ I-azzjoni hija ukoll affetta

mid-difett tan-'*'non sequitur'* peress illi fliwaqt illi I-Artikolu 13 tab-Konvenzjoni Ewropeja jittratta dwar li 'Kull min ikollu miksura d-drittijiet u 1-libertajiet tieghu kontemplati f'din il-Konvenzjoni għandu jkollu rimedju effettiv quddiem awtorità nazzjonali ghalkemm dak il-ksur ikun sar minn persuni li jkunu qed jagixxu f'kariga uffcjali', I-Kummissjoni ghall-Investigazzjoni ta' Ingustizzji kienet twettaq biss investigazzjonijiet li jwassluha għal rakkmandazzjonijiet u m'hux għal decizjonijiet illi jiddeterminaw ksur ta' drittijiet fondamentali. Illi madankollu huwa car illi anke matul iz-zmien meta kienet tezisti I-Kummissjoni ghall-Investigazzjoni tal-Ingustizzji r-rikkorrent kien liberu illi, jekk jidhirlu, jipprova jikseb

dikjarazzjoni ta' ksur ta' drittijiet fondamentali u rimedju effettiv tramite azzjoni ordinarja jew azzjoni taht il-Kapitolo IV tal-Kostituzzjoni u I-Kap 319.

(c) in kwantu bazata fuq allegazzjoni ta' trattament inuman jew degradanti 1-azzjoni hija ukoll nieqsa minn kull fondament billi minn imkien minn dak allegat ma jista' jitqies illi jirrizulta illi I-Kummissjoni Permanent Kontra I-Korruzzjoni ittorturat lir-rikkorrent jew assogettatu għal xi trattament inuman jew degradanti fit-termini ta' I-artikoli rilevanti dwar id-drittijiet fondamentali. Subordinatament huwa rilevat ukoll illi I-kwistjoni tar-rikkorrent hija essenzjalment dwar riflut da parti tieghu illi bhala impjegat jagħmel dak ix-xogħol illi mm jimpiegah jassenjalu. Ir-rikkorrent imkien ma jalleġa illi huwa ma kienx kapaci jkun Professur tal-Biokimika kif jghid li xtaqitu jkun I-Universita' izda jinsisti illi huwa kellu xi dritt illi ma 1-Universita jahdem biss bhala Professur u Kap tad-Dipartiment tal-Farmacija. Il-kwistjoni dwar jekk ir-rikkorrent verament kellux dan id-dritt tifforma 1-oggett ta' proceduri legali ohra imsemmija fir-rikors promotur stess (Cit 291/92 GC fl-ismijiet' Dr. Joseph Pace noe et vs Prim Ministro et') u t-trattament inuman jew degradanti imkien ma jiffiġura f'din il-kwistjoni illi hija essenzjalment kwistjoni dwar jekk tezistix rabta kontrattwali specifika bejn 1-Universita u r-

## Kopja Informali ta' Sentenza

rikkorrent dwar 1-ghoti lilu mill-gdid ta impieg u funzionijiet partikolari.

(d) in kwantu bazata fuq id-dritt għat-tgawdija pacifika ta' possedimenti l-azzjoni hija ukoll infondita billi minn imkien ma rrizulta illi d-deċizjoni tal-Kummissjoni Permanent Kontra l-Korruzzjoni tellfet xi impieg jew xi dritt ghali-ezercizzju privat ta' xi professjoni lir-rikkorrent. Subordinatament huwa rilevat ukoll illi Professorat fl-Universita' jikkostitwixxi impieg u mhux possediment fit-termini tal-Artikolu 1 tal-Ewwel Protocol tal-Konvenzjoni

Ewropeja. Di piu, l-litigju in kwistjoni ma jinvolvix tkeccija minn xi Professorat izda l-kontestazzjoni ta' offerta ta' kariga li kellha eventwalment tinbidel għal wahda differenti minn dik illi r-rikkorrent kien irrizenja minnha madwar ghaxar snin qabel. Huwa car illi kariga li minnha d-detentur ikun irrizenja qatt ma tista' tikkwalifika bhaia 'possediment' wara r-rizenja. In kwantu ghall-pretensjoni tar-rikkorrent fis-sens illi huwa kellu dritt illi jigi 'reinstated' fil-kariga li minnha kien irrizenja in forza ta' ftehim bejn il-Medical Association of Malta u 1-Gvern u illi dak id-dritt kien jikkostitwixxi 'possediment', l-attur 1-ewwel irid jistabbilixxi illi huwa verament kellu dak id-dritt u dan huwa l-meritu tal-kawza Cit.Nru 291/92 GC fuq imsemmija. Fi kwalunkwe kaz, anke kieku kellu biss ghall-grazzja tal-argument jitqies illi l-attur kellu xi tali dritt is-soluzzjoni tal-vertenza tkun tinsab fid-dritt ordinarju u mhux fi proceduri Kostituzzjonali.

Rat id-digriet tagħha tal-11 ta' Mejju, 2005 u l-privvedient tal-Qorti Kostituzzjonali tat-2 ta' Dicembru, 2005.

Rat il-verbal tas-seduta tal-25 ta' April, 2006 li permezz tagħha l-kawza thalliet għas-sentenza dwar l-ewwel zewg eccezzjonijiet intavolati mill-intimati rapresentanti l-Kummissjoni ntimata wara li semghet it-trattazjoni tal-Avukati tal-partijiet u rat in-noti.

Ikkunsidrat;

Illi dawn iz-zewg eccezzjonijiet jirrigwardjaw id-diskrezzjoni ta' din il-Qorti li tiddeklina li tisma' l-kawza jekk jidhrilha li hemm rimedji ohra sufficjenti fil-ligi ordinarja u li f'kull kaz l-artikoli msemmija fir-rikors promotur humiex applikabbi ghall-kaz in kwistjoni.

Il-Qorti thoss, ghal ragunijet li jidhru iktar car iktar il-quddiem

illi huwa utili li tinvestiga jekk il-provvedimenti tal-Kostituzzjoni dwar l-osservanza tad-drittijiet fundamentali tal-bniedem u dawk tal-Konvenzjoni Ewropeja dwar l-istess, humiex applikabbi ghall-proceduri quddiem il-Kummissjoni intimata.

Dan il-punt gia' gie investigat b'mod dettaljat fir-rigward tal-kummissjoni dwar l-investigazzjoni tal-ingustizzji fil-kawza Antoine Tagliaferro et vs Onor. Prim Ministru deciza mill-Qorti Kostituzzjonal fil-21 ta' Frar, 1996 u li kopja tagħha giet esebita mill-intimati. Din is-sentenza, illi kkonfermat sentenza ta' din il-Qorti, ma thalli ebda ombra ta' dubbju li din l-eccezzjoni hija fondata. Fil-fatt il-Qorti qalet hekk;

*“Diga gie stabbilit illi l-Kummissjoni ma tiddetermina ebda dritt jew obbligu fil-konfront tac-cittadin izda tinvstiga biss jekk id-decizjoni amministrattiva, independentement minn dan id-dritt jew obbligu, jekk jesisti, kinitx influwenza minn xi pregudizzju li jkun allura li tigi kreata diskriminazzjoni jew eskluzjoni li jwassal għal ingustizzja. Għalhekk il-Kummissjoni mhux organu gudizzarju li jiddetermina drittijiet u obbligi u d-decizjoni tal-Kummissjoni ma tikkreax drittjet fil-persuna li tkun gabet l-ilment tagħha; konsegwentement ir-rekwisiti kostituzzjonal u tal-Konvenzjoni Ewropeja dwar smigh xieraq ma jaapplikawx ghall-proceduri quddiemha u għad-decizjoni tagħha.”*

Il-Qorti, wara li ezaminat il-ligi in kwistjoni (Kapitolu 326) taqbel mas-sottomissjonijiet tal-Kummissjoni li lanqas hi ma hija tribunal li tohloq xi drittijiet jew obbligi fit-terminu tal-Kostituzzjoni u l-konvenzjoni. Il-Kummissjoni tinvestiga l-ilment u mbagħad obligata tissottometti r-rapport tagħha lill-Ministru tal-Gustizzja. Ma tagħti ebda decizjoni u lanqas jekk tirrakkomanda xi azzjoni ulterjuri, din issir quddiem il-Qorti kompetenti u li mbagħad tiddeciedi dwar il-kolpevolezza o meno tal-indagat. Kif sewwa rrimarkat il-Kummissjoni fin-nota

tagħha r-rikorrent ma kienx parti fil-proceduri quddiemha ghaliex strettament ma hemmx partijiet quddiemha – kien il-persuna li ressaq l-ilment u naturalment xhud principali. Ma setax pero' jigi mogħti xi drittijiet civili li solitament wieħed jakkwista minn Qorti jew tribunal. Il-Kummissjoni, l-istess bhall-Kummissjoni għall-investigazzjoni tal-ingustizzji kreata bl-Att XV tal-1987 ma hix Qorti għall-ghanijet tal-Artikolu 39 tal-Kostituzzjoni u l-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropeja għad-drittijiet tal-bniedem u d-dritt garantit b'dawk l-artikoli ma jaapplikax għall-procedimenti quddiem il-Kummissjoni. (Prim'Awla - Eddie Cachia vs Dottor Joseph Galea Debono et, deciza fil-21 ta' Mejju, 1993).

Kif gie ritenut fis-sentenza tal-Qorti Ingliza fil-kawza Bushell vs Secretary of State for the Environment (1981) citata fil-manwal *European Human Rights Law* (pagna 390);

*"A trial ends with a decision in favour of one party. An inquiry does not. There is no 'lis' between a minister and his department on the one hand and the objectors on the other. The Minister then has to decide and in reaching the decision he may have regard to the policy considerations not discussed at the inquiry.*

## Kopja Informali ta' Sentenza

Stabbilit dan il-Qorti ma thossx li għandha ghafnejn tinvestiga jekk għandhiex tiddeklina li tisma' l-kaz, a skans tal-possibilita' li l-kawza titwal għal xejn.

**Għal dawn il-mottivi l-Qorti tilqa' t-tieni eccezzjoni tal-Kummissjoni ntimata u tillibera l-intimati kollha mill-observanza tal-gudizzju. Spejjes a kariku tar-rikorrent.**

**Moqrija.**

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----